

O Livro do Tempo: Escritas e reescritas

Teatro Greco-Latino e sua recepção II

**Maria de Fátima Silva, Maria do Céu
Fialho & José Luís Brandão
(coords.)**

IMPRESA DA UNIVERSIDADE DE COIMBRA
COIMBRA UNIVERSITY PRESS

ANNABLUME

HÉLIA CORREIA, *A DE CÓLQUIDA*¹ (Hélia Correia, *The one from Colchis*)

MARIA ANTÓNIO HÖRSTER (mahorster@sapo.pt)

MARIA DE FÁTIMA SILVA (fanp13@gmail.com)

Universidade de Coimbra

RESUMO - Hélia Correia dedicou ao mito de Medeia dois textos: um em forma dramática, *Desmesura. Exercício com Medeia*, e, antes dele, uma narrativa breve que intitulou *A de Cólquida*. É a este último texto que dedicamos a presente reflexão. Inspirado em versões antigas distintas da peça de Eurípides, ele retrata uma Medeia frágil, afastada do seu mundo natural, rendida ao amor e acomodada à condição subserviente da mulher grega.

PALAVRAS CHAVE - Bárbaros, mulher, amor, maternidade, filicídio.

ABSTRACT - Hélia Correia produced two texts about Medea: a play, *Desmesura. Exercício com Medeia* and, before it, a short narrative entitled *A de Cólquida*. It is this last text we are going to comment. Inspired by ancient versions of the myth different from that adopted by Euripides, it portrays a fragile Medea, living far from her natural world, taken by passion and acomodated to the subservient condition of Greek women.

KEYWORDS - Barbarians, women, love, maternity, filicide.

Como celebração de anos de companheirismo, Hélia Correia dedicou a Jaime Rocha, para lhe assinalar o aniversário, um conjunto de quatro breves textos em prosa poética, que representam uma releitura muito pessoal da cultura clássica e de alguns dos seus grandes mitos femininos. Reunidas sob o título de *Apodera-te de mim* (2002), estas composições testemunham um profundo conhecimento do mundo grego e constituem exercícios hermenêuticos em que Hélia Correia se encontra ela mesma intimamente implicada, estabelecendo um diálogo de épocas e de figuras que mutuamente se interrogam e iluminam.

Deste conjunto, tivemos já oportunidade de nos debruçar sobre dois textos: o prómio *Em Knossos*², que representa uma reflexão sobre a cultura helénica no seu processo evolutivo, desde a civilização minoica até ao classicismo ateniense, no qual a afirmação da mulher enquanto ser cultural assume uma dimensão relevante; e *Penthesiléa*³, que coloca as grandes questões do tempo, da memória e da linguagem adequada à expressão do mito, mesmo nas suas facetas mais

¹ Trabalho desenvolvido no âmbito do projeto UID/ELT/00196/2013, financiado pela FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia.

² Hörster, Silva 2014: 421-432.

³ Hörster, Silva 2015: 169-192.